GUÍA PARA LA ELIMINACIÓN DE BASURA

Coloque la basura en el lugar de recolección del área donde vive entre las:
7:00 a 8:00a.m.
del día designado .

RECEPCIÓN DE LA BASURA

De lunes a sábado incluido días feriados y festivos, en el horario de: 9:00 a.m. a 12:00 p.m. 13:00 p.m. a 16:00 p.m.

¡Atencion! La basura se aceptará solamente hasta las 15:00 p.m. del 30 de diciembre durante las fiestas de Año Nuevo. El Centro de Limpieza de la ciudad de Ayabe estará cerrado desde el 31 de diciembre hasta el 3 de enero.

Para obtener más información, comuníquese al Centro de Limpieza de la ciudad de Ayabe (0773)42-1489

Basura Quemable

Días de recolección

Día especial de recolección de basura antes de fin de año, será .

Hojas de árboles, ramas y tablas de madera
artículos menos de 40 cm ➡ Basura que no se quema
artículos de más de 40 cm ➡ Basura Voluminosa

1. Use las bolsas (amarillas) designadas por la ciudad de Ayabe, cuando este eliminando su basura. (La basura no será recogida si usa un color de bolsa diferente al designado).
2. Asegúrese de amarrar y cerrar la boca de su bolsa de basura. (El uso de cintas adhesivas en la boca de su bolsa y desechos que sobresalgan de la bolsa no serán permitidas).
3. La basura quemable será recogida aún cuando el día designado de recolección sea un día festivo o feriado.
4. No hay servicio de recolección de basura desde el 31 de diciembre hasta el 3 de enero por las fiestas de año nuevo.

¡Precaución!
1. Basura con metal es considerada como basura no quemable.
2. Escurrir el líquido de la basura de la cocina.
3. No se recogerá basura con contenido irreconocibles.
4. La cantidad limite que se puede desechar al mismo tiempo es de 5 bolsas por hogar.

Basura no Quemable

Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre
Octubre	**Noviembre**	**Diciembre**	**Enero**	**Febrero**	**Marzo**

Latas de spray y latas de gas para hornillas son desechos peligros.
Si estos desechos peligrosos se juntan con basura quemable en una misma bolsa, no se recogerán.

(1) Coloque estos desechos en la bolsa blanca designada.
(2) Cierre la entrada de la bolsa herméticamente. (No utilice cinta de embalage para cerrar la bolsa, no será recogida).

¡Precaución!
1. Residuos nocivos como cuchillas de cocina, cuchillas de cortar pasto, cuchillas de afeitar, piezas de vidrios, deben ser envueltos herméticamente con papel y colocados en una bolsa transparente o semitransparente, luego coloque en la bolsa blanca designada y escriba en la bolsa "きけん".
2. Bolsas con contenido irreconocible no serán recogidas.
3. Por familia se aceptan hasta 5 bolsas en cada recolección de basura.
4. Para desechar ramas podadas puede llamar al Centro de Reciclaje, Oficina de Trabajo para personas de la tercera edad de Ayabe Teléfono 0773-42-9030.

Artículos Reciclables y Basura Peligrosa

Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre
Octubre	**Noviembre**	**Diciembre**	**Enero**	**Febrero**	**Marzo**

Botellas

-Aplicables para: refrescos, cerveza, sazonadores, cosméticos y otros objetos en botellas de vidrio.
-Clasificar las botellas en tres grupos (transparente, café y otros).
-Remover las tapas.

Latas

-Aplicables para: refrescos, cerveza, galletas y otros objetos en latas de aluminio y acero. Tapas y cubiertas hechas de aluminio y acero estan incluidos.
-Colocar estos objetos en los contenedores designados.

Botellas PET

-Aplicables para: botellas marcados con PET.
-Remover las tapas.
-Las etiquetas deben ser removidas.
-Botellas para condimentos y aceite, botellas con asas, tapas y etiquetas son consideradas "basura quemable".

Bandejas blancas

-Aplicables para bandejas de comida hechas de poliestireno que son blancas.
-Bandejas de color e impresas son consideradas "basura quemable"
-Bandejas manchadas o sucias son también consideradas "basura quemable".

¡Atencion! Como descartar los objetos reciclables.
1. Remover el contenido y lavar con agua.
2. Los objetos reciclables deben llevarse a los contenedores designados de su zona sin dejar la bolsa.
3. Trae de regreso contigo tú bolsa.

Basura Peligrosa (Peligro de Fuego)

tubos fluorescentes・focos de luz・latas de aerosol・latas de gas para hornillas・pilas secas・encendedores y termómetros con mercurio

¡Precaución!
1. Tubos fluorescentes・focos de luz, latas de aerosol,latas de gas para hornillas, pilas secas, encendedores y termómetros de mercurio deben usar bolsas transparentes.
2. Las latas de aerosol y las bombas de gas son peligrosas porque pueden explotar, use el contenido completamente. Retire la cubierta de plástico de la tapa tanto como sea posible.

Basura Voluminosa

Primera vez	Segunda vez	Tercera vez	Cuarta vez

¡Precaución! La tarifa de eliminación se designa por peso. La ropa de cama (sábanas,frazadas) y el futón cuestan 58 yenes (impuesto excluído)por cada kilo. Para basura voluminosa de hasta 20 kg la tarifa es de 381 yenes (impuesto excluído). (se cobrará adicionalmente 953 yenes (impuesto excluído)cuando se hace el servicio de recolección desde su domicilio).

Cuando lleva directamente su basura al Centro de Limpieza de Ayabe, consideré lo siguiente:
1. Lleve sus desechos dentro del horario de atención del Centro de Limpieza de Ayabe.
2. Escriba una carta poder y pásela al Centro de Limpieza de Ayabe cuando deseche su basura mediante terceros.

Cuando solicita la recolección desde su casa. (Reservar con anticipación)
1. Esto se lleva a cabo 4 veces al año y los días son designados según el lugar donde vive.
2. Solicite al Centro de Limpieza de Ayabe mediante teléfono antes de las 16:00 p.m. un día antes del día de recolección programado (de lunes a viernes, exceptuando los días festivos).
3. Especificar el horario de recolección en la mañana o en la tarde.
4. Coloque la basura voluminosa fuera de la casa.

Recolección de cajas de leche

Lleve al lugar designado mas cercano para usted, por favor:
1. Lave y seque la caja de leche.
2. Corte la caja de leche.

Los lugares designados se indican abajo:

Cooperé por favor

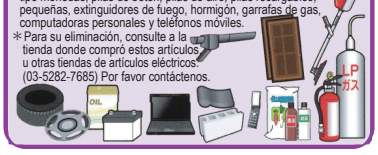
Ayabe Shiyakusho (Machizukuri Center), Ayabe Kaikan, Ayabeshi Fureai Center, JA Kyoto Ninokuni Toyosatoshiten, Shimo-ichi Kouminkan, Shigasato Koukaido, Ayabeshi Nougyoushinkou Center, Higashiyata Kouminkan, Ayabeshi Nouson Fujin no Ie, Ayabeshi Kikanshuuraku Center, Ayabeshi Kenkou Family Center, Ayabeshi Kankou Center, Ayabeshi Ringyoushatou Kenkoukanri Center

Basura no permitida

Los siguientes artículos no son aceptados en el Centro de Limpieza.

- "Basura no quemable" y " Basura voluminosa" que provengan de restaurantes, tiendas, empresas, fábricas, cocinas, hospitales, estación de policías, oficinas públicas.
- Desechos de construcción, materiales de agricultura, herramientas de agricultura, accesorios de carpintería, cloruro, tuberías de PVC, calefones solares, canaletas, aceite usado, pintura, químicos para agricultura, medicamentos fuertes, azulejos, tejas, baldosas, partes de automóviles, llantas de automóviles, ruedas, baterías, pilas, pilas de litio, pilas tipo monedas, pilas de botón, pilas de aire, pilas recargables, pequeñas, extinguidores de fuego, hormigón, garrafas de gas, computadoras personales y teléfonos móviles.

＊Para su eliminación, consulte a la tienda donde compró estos artículos u otras tiendas de artículos eléctricos. (03-5282-7685) Por favor contáctenos.



Ropa

Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre
Octubre	**Noviembre**	**Diciembre**	**Enero**	**Febrero**	**Marzo**

¡Atencion!
1. No corte la ropa. Coloque la ropa en bolsas transparentes o semitransparentes. Contenido irreconocible no será recolectado.
2. Cierre la bolsa para que no se moje. Coloque la bolsa de ropa en el lugar para basura no quemable.
3. Use la bolsa pequeña de menos de 45 litros.
4. Por familia se puede desechar hasta 5 bolsas cada mes.

Cuatro Tipos de Eletrodomésticos

Los objetos descritos arriba deben ser desechados en una tienda de eletrodomésticos. Pregunte a la tienda, acerca de los costos.

Papel

Periódicos, revistas, libros, cartones corrugados, cajas de tortas, envases de papel y bolsas de papel deben ser desechados en la comunidad o en las actividades de recolección.

MASCOTAS/ANIMALES

La incineracción/cremación de los mascotas puede realizarse en el crematorio para mascotas del Centro de Limpieza de Ayabe. Puede llevarse los huesos si usted lo desea.

Cremación solamente	¥ 1.905
Cremación y recoleción de huesos	¥ 3.810

Para a personas que no viven en Ayabe, la tarifa sube al doble

(Impuesto excluído)

※Con anticipación avise si desea conservar los huesos de su mascota
※Traiga su mascota en una caja.
※Traiga una caja y palitos chinos para recoger los huesos.